

# Mejores Prácticas de Gestión para la extracción de interruptores de mercurio

---

Estas Mejores Prácticas de Gestión (BMP, por sus siglas en inglés) son sólo sugerencias para ayudar a los desarmadores de vehículos, y a todo aquél que compacte, embale, triture o corte vehículos, a cumplir con los reglamentos sobre interruptores de mercurio. No reemplazan a ningún reglamento federal, estatal o local.

## Mejores Prácticas de Gestión para extraer interruptores de mercurio

Se recomienda inspeccionar TODOS los vehículos antes de compactarlos, embalarlos, triturarlos o cortarlos, para ver si tienen interruptores de mercurio.

- Los interruptores de mercurio están en las unidades de luz, ya sea de la cajuela o del cofre, o dentro de una carcasa de plástico montada sobre la bisagra de la cajuela o el cofre.
- Si encuentra una luz de cofre o de cajuela y no hay un interruptor mecánico, es probable que tenga un interruptor de mercurio.
- Si no está seguro si la luz del cofre o de la cajuela tiene un interruptor de mercurio, suponga que lo tiene y extráigalo de todas maneras.

He aquí algunos ejemplos de cuándo extraer los interruptores de mercurio de los vehículos antes de compactarlos, embalarlos, triturarlos o cortarlos:

- En el depósito donde están los vehículos aguardando la autorización del Departamento de Vehículos Motorizados (DMV).
- En el área de limpieza de vehículos, donde se elimina la basura, escombros, baterías y líquido de frenos.
- En los bastidores de drenaje, donde se les quita la gasolina, el aceite y el anticongelante a los vehículos.
- En el lote para clientes minoristas, antes de enviar los vehículos al área de chatarra para ser compactados, embalados, triturados o cortados.

## Mejores Prácticas de Gestión para guardar interruptores de mercurio

Los interruptores de mercurio se deben almacenar en un recipiente rotulado correctamente que tenga una tapa hermética, como por ejemplo un cubo de plástico de 5 galones o un barril revestido de plástico de 55 galones.

Puede marcar la etiqueta del recipiente con la leyenda ***“Universal Waste – Mercury Switches”***.

Podrá almacenar más interruptores de mercurio dentro del recipiente si los saca de la unidad de luz o de la carcasa. Después de sacar el interruptor de mercurio, podrá tratar la carcasa o unidad de luz como si fueran desperdicios normales.

Los interruptores de mercurio pueden quedar almacenados por hasta 1 año dentro del recipiente.

## Mejores Prácticas de Gestión para eliminar interruptores de mercurio

Cuando esté listo para eliminar los interruptores de mercurio, para que se puedan reciclar en una planta externa, los podrá enviar a otra planta de extracción de interruptores o a un transportista, o directamente a una planta que recupera el mercurio. (Vea la lista de plantas adjunta.)

Puede transportar los interruptores de mercurio personalmente dentro de California siempre que los transporte por tierra y el paquete no tenga más de 450 interruptores. También puede enviar los interruptores por medio de un transportista comercial que los acepte, o puede usar un transportista licenciado de desperdicios peligrosos.

Se recomienda usar material de empaque, como burbujas de plástico o bolas de poliestireno, para rellenar el espacio vacío dentro del recipiente y evitar que se muevan los interruptores de mercurio durante el transporte.

Una buena manera de reducir los costos de eliminación de interruptores es asociándose con otras empresas para establecer un punto central de recolección donde se puedan concentrar los interruptores para entregárselos a un transportista de desperdicios licenciado. De esta manera los costos de eliminación de interruptores de mercurio se pueden compartir entre varias empresas.

## Mejores Prácticas de Gestión para registrar y hacer el seguimiento de interruptores de mercurio y vehículos

Mantenga todos los registros, como los registros de envío y recepción, en un archivo central, para facilitar su mantenimiento y organización.

Una buena manera de cumplir con los requisitos de registro estipulados por la reglamentación es mantener el registro en una computadora o cuaderno. He aquí un ejemplo de un formulario de registro:

Fecha	Cantidad de vehículos desmantelados	Cantidad de vehículos a desmantelar que tienen interruptores de mercurio	Cantidad de interruptores de mercurio extraídos	Cantidad de vehículos que tienen interruptores de mercurio pero que están demasiado dañados para extraerlos
4-15-05	100 vehículos	25 vehículos	23 interruptores de mercurio	2 vehículos
4-22-05	90 vehículos	10 vehículos	10 interruptores de mercurio	0 vehículos

Puede marcar los vehículos para facilitar el seguimiento de aquéllos que fueron inspeccionados y contados, y aquéllos que tenían interruptores de mercurio.

Las plantas que envían sus vehículos a una planta externa para compactarlos, embalarlos, triturarlos o cortarlos también pueden usar un formulario de registro. He aquí un ejemplo de un formulario de registro:

Fecha de envío	Cantidad de vehículos enviados que tienen interruptores de mercurio	Información de contacto del destinatario
4-15-05	20 vehículos	Jack Doe Bob's Auto-Wrecking 1234 A Street, Anytown, CA 98765
4-22-05	15 vehículos	Bob's Auto-Wrecking 1234 A Street, Anytown, CA 98765

## Mejores Prácticas de Gestión para registrar y hacer el seguimiento de interruptores de mercurio enviados y recibidos

El siguiente formulario de registro es un ejemplo de cómo mantener la cuenta de interruptores de mercurio enviados y recibidos:

Fecha en que se enviaron/recibieron los interruptores de mercurio	Cantidad de interruptores de mercurio enviados/recibidos	Información de contacto del remitente	Información de contacto del destinatario
4-15-05	1 libra de interruptores de mercurio	John Doe John's Auto Salvage 5555 B Rd Anytown, CA 98765	<i>Jack Doe</i> <i>Bob's Auto-wrecking</i> <i>1234 A Street</i> <i>Anytown, CA 98765</i>
4-22-05	0.5 libra de interruptores de mercurio	John Doe John's Auto Salvage 5555 B Rd Anytown, CA 98765	<i>Jack Doe</i> <i>Bob's Auto-wrecking</i> <i>1234 A Street</i> <i>Anytown, CA 98765</i>

### Prácticas seguras para manejar interruptores de mercurio

Compruebe que los empleados que extraen los interruptores de mercurio estén familiarizados con la manipulación apropiada de desperdicios de mercurio y los procedimientos de emergencia, y prepare un sistema de limpieza de derrames de mercurio que pueda ser usado en todo momento.

He aquí algunas ideas que pueden formar parte de un sistema de limpieza de derrames de mercurio:

- Establezca un plan de emergencia que describa los procedimientos de respuesta adecuados, y proporcione la información sobre contactos de emergencia en caso de derrames y pérdidas accidentales de mercurio.
- Tenga a mano un kit para derrame de mercurio ubicado en un área accesible.

He aquí algunas sugerencias para el manejo seguro de interruptores de mercurio:

- Use un equipo de protección personal, como guantes y gafas de seguridad, para extraer los interruptores de mercurio.
- Extraiga y manipule interruptores de mercurio en áreas donde los derrames accidentales se puedan contener y limpiar fácil y apropiadamente.
- Guarde los interruptores de mercurio en recipientes designados y en áreas seguras donde no haya mucha gente circulando.

## Empresas que manipulan y transportan interruptores de mercurio en California

Empresa	Dirección	Contacto
AERC-MTI (Advanced Environmental Recycling Co. – Mercury Technologies Int'l)	30677 Huntwood Ave. Hayward, CA 94555	Tel: 800-628-3675 Fax: 510-429-1498 www.aercrecycling.com
Chemical Waste Management	35251 Old Skyline Road Kettlemen City, CA 93239	Tel: 550-386-9711
Clean Harbors Los Angeles, LLC Los Angeles Facility	5756 Alba Street Los Angeles, CA 90058	Tel: 323-277-2500 Fax: 323-277-2523 www.cleanharbors.com
Clean Harbors of San Jose, LLC San Jose Facility	1040 Commercial St., Suite 109 San Jose, CA 95112	Tel: 408-451-5000 Fax: 408-453-6045 www.cleanharbors.com
Kinsbursky Brothers, Inc.	1314 North Anaheim Blvd. Anaheim, CA 92801	Tel: 714-738-8516 Fax: 714-441-0857 www.kinsbursky.com
Kinsbursky Environmental Management	101 North Glover Ave., Suite B Chula Vista, CA 91909	Tel: 619-409-9292 www.kinsbursky.com
Lighting Resources, Inc. Ontario Branch	805 East Francis Street Ontario, CA 91741	Tel: 888-923-7252 Fax: 909-923-7510 www.lightingresourcesinc.com
North State Environmental – Southern California	2776 South Lilac Ave. Bloomington, CA 92316	Tel: 909-875-9288 Fax: 909-875-9813 www.north-state.com
North State Environmental	5519 Clairemont Mesa Blvd. San Diego, CA 92117	Tel: 858-273-8669 Fax: 858-273-8678 www.north-state.com
North State Environmental – Northern California	90 South Spruce Ave., Ste. C3 South San Francisco, CA 94080	Tel: 650-588-2838 Fax: 650-588-1950 www.north-state.com
Onyx Environmental Services, Inc.	4227 Technology Drive Fremont, CA 94538	Tel: 510-651-2964 Fax: 510-656-4926 www.onyxes.com
Onyx Environmental Services, Inc.	1704 West First Street Azusa, CA 91702	Tel: 626-334-5117 Fax: 626-334-4563 www.onyxes.com
Onyx Environmental Services, Inc.	5202 Oceanus Drive Huntington Beach, CA 92649	Tel: 714-379-6000 Fax: 714-379-6010 www.onyxes.com
Onyx Environmental Services, Inc.	1125 Hendey Street Richmond, CA 94801	Tel: 510-233-8001 Fax: 510-235-9427 www.onyxes.com
Recyclights, Inc.	2439 Industrial Parkway West Hayward, CA 94545	Tel: 800-884-8982 Fax: 510-782-8984
Safety-Kleen Systems, Inc. Cluster II, Building 3	5400 Legacy Drive Plano, TX 75024	Tel: 800-669-5740 Fax: 972-265-2000 www.safety-kleen.com
Thomas Gray & Associates, Inc.	1205 West Barkley Ave. Orange, CA 92868	Tel: 714-997-8090 Fax: 714-997-3561 www.tgainc.com

**Nota:** La mayoría de las empresas de transporte de desperdicios peligrosos inscritas en el DTSC manipulan y transportan interruptores de mercurio.  
**Renuncia legal:** Esta lista incluye firmas comerciales que ofrecen servicios de manipulación de interruptores con mercurio. DTSC no endosa ni recomienda ningún proveedor específico. Además, esta lista se ofrece solamente con fines informativos y no pretende ser una lista completa ni actualizada de empresas que brindan servicios de manipulación y reciclamiento de mercurio en California. Para obtener información sobre los servicios provistos, los requisitos de empaque y etiquetado de cada compañía, y el costo de los servicios, póngase en contacto directamente con la empresa.